

ASIAN
HEALTH
SERVICES



新會員 手冊

我們的使命是為獲得醫療服務不足的人群提供服務和倡導，包括亞裔社區上的移民和難民，並確保不論他們的收入、保險狀況、語言或文化，都能平等獲得醫療保健服務。

亞健社 新會員手冊

歡迎加入亞健社！本手冊的目的是為您提供信息，幫助您了解醫療保健系統以及作為亞健社的患者可以獲得的不同服務。

手冊有下列的資料：

1. 怎樣約診您的**醫護人員**：醫生，牙科 (牙醫)，心理健康或行為健康輔導員及其他。
2. 在您生病時，雖然沒有預約，但仍可獲得需要的照護。
3. 獲得亞健社其他醫療服務——一般醫療護理，口腔健康服務 (牙科)。圍產期 (產前至產後期間) 護理及分娩輔導，兒科，青年計劃及青少年診所，耆英醫療護理，行為健康／輔導，專業心理健康，緊急護理，X-光，屋崙高中健康中心及匿名和保密的愛滋病毒/肝炎檢測。

請細閱這手冊。您亦可以瀏覽我們的網址 www.asianhealthservices.org 取得更詳細的資料。

謝謝，
亞健社

目錄

診所地點及開放時間	4
醫療服務	8
您的主診醫生	8
您的醫療預約	9
面對面	9
遠程問診	10
預約，取消預約，錯過醫療預約	11
續訂藥物	14
診斷化驗室 (LAB) 及放射服務	17
申請醫療紀錄及醫療表格	18
兒科服務	19
產前計劃	20
青少年診所	24
愛滋病毒護理及預防計劃	25
營養服務計劃	27
牙科服務	28
您的牙科預約	29
預約，取消預約，錯過牙科預約	30
行為健康服務	32
綜合行為健康	32
專業心理健康	34
社區復康部	36
其他服務及資料	37
收入比率的費用折扣計劃	37
會員服務	38
亞健社內的會員投訴	39
在亞健社及健康護理系統中常用辭彙	40
亞健社會員的權利	44
亞健社會員的責任	45
亞健社隱私保護通知摘要	46

診所地點及開放時間

主診護理服務地點

1. **胡正明及梁淑玲醫療中心 (CHENMING & MARGARET HU MEDICAL CENTER)**
818 Webster Street, Oakland, CA 94607
星期一至五 – 上午 9 時至 5 時,
星期六 - 上午 8 時 30 分至下午 1 時
電話：(510) 986-6800
2. **蔡流輪。劉清華醫療中心 (ROLLAND & KATHRYN LOWE MEDICAL CENTER)**
835 Webster Street, Oakland, CA 94607
星期一至五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
電話: (510) 318-5800
3. **江輔仁醫療中心 (FRANK KIANG MEDICAL CENTER)**
250 East 18th Street, 2nd Floor, Oakland, CA 94606
星期一至五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
電話: (510) 735-3888
4. **亞健社聖利安德魯兒科診所
(ASIAN HEALTH SERVICES PEDIATRICS SAN LEANDRO)**
101 Callan Avenue, Suite 105, San Leandro, CA 94577
星期一，星期四及星期五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
星期二 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分
星期三 – 下午 1 時 30 分至 5 時
電話：(510) 357-7077
5. **亞洲資源中心診所 (ARC CLINIC)**
817 Harrison Street, Oakland, CA 94607
星期二及星期四 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分
第 4 或第 5 個星期三 – 下午 1 時 30 分至 5 時
電話: (510) 986-0430
6. **屋崙高中野貓診所 (WILDCATS CLINIC, OAKLAND HIGH)**
1023 MacArthur Boulevard, Oakland, CA 94610
看診時間：

星期二及星期四 – 上午 8 時 30 分至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 4 時 30 分

電話：(510) 874-7152

* 在學期中，暑期的時間表會有所不同，請諮詢學校。

7. 青少年診所 (TEEN CLINIC)

818 Webster Street, Oakland, CA 94607

第 1 及第 3 個星期四 – 下午 4 時至 6 時 (面對面問診)

第 2 及第 4 個星期四 – 下午 5 時至 7 時 (電話問診)

*由於新冠病毒 (COVID-19)，我們現時不接受任何無預約的會員。請事前預約就診。

如需預約，請電 510-912-8598 或親臨青年診所，310 8th Street, STE 102, Oakland, CA 94607.

8. 放射部 RADIOLOGY

入口：818 Webster Street, Oakland, CA 94607

星期一至五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時

電話：(510) 318-5800

專業心理健康服務地點

9. 專業心理健康診所 (SPECIALTY MENTAL HEALTH CLINIC)

310 8th Street, Suite 201, Oakland, CA 94607

星期一至五 – 上午 9 時至下午 12 時 | 下午 1 時至 5 時

電話：(510) 735-3900

牙科服務地點

10. 牙科診所總部 (MAIN DENTAL CLINIC)

345 9th Street, Suite 302, Oakland, CA 94607

星期一至五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時

星期六 – 上午 8 時 30 分至下午 1 時

電話：(510) 986-6888

11. 哈利及珍妮特溫伯格牙科健康診所

HARRY AND JEANETTE WEINBERG DENTAL & WELLNESS CLINIC

190 11th Street, Oakland, CA 94607
星期一至五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
電話：(510) 250-8300

12. **阿拉米達學院牙科診所 (COLLEGE OF ALAMEDA DENTAL CLINIC)**
555 Ralph Appezatto Memorial Parkway Building A-218
星期一至星期五 學年期間 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
星期一及三 六月至八月 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
星期六 九月至五月 – 上午 8 時 30 分至下午 1 時
電話: (510) 986-6812
13. **弗林克林小學駐校診所**
FRANKLIN ELEMENTARY, SCHOOL-BASED CLINIC
915 Foothill Blvd, Oakland, CA 94606
學年期間星期四 – 上午 9 時至下午 12 時 | 下午 1 時至 4 時
電話: (510) 874-3354
14. **林肯小學駐校診所 (LINCOLN ELEMENTARY, SCHOOL-BASED CLINIC)**
225 11th Street, Oakland, CA 94607
日期待定 – 請諮詢學校
電話: (510) 874-3354, Ext 51098
15. **屋崙高中駐校診所**
OAKLAND HIGH-SCHOOL, SCHOOL-BASED CLINIC
1023 MacArthur Blvd, Oakland, CA 94610
牙科診所時間*：
星期五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 4 時 30 分
* 在學年期間
16. **亞健社移动诊所 (MOBILE VAN)**
97 Callan Avenue, San Leandro, CA 94577
第 1 個或第 3 個星期三 – 上午 9 時至下午 12 時 | 下午 1 時至 4 時
電話：(510) 250-8300

註：所有中心將於每個月第 4 個星期三上午 9 時至下午 1 時 30 分休息。

行政辦公室

行政辦公室

101 8th Street, Suite 100, Oakland, CA 94607

電話：(510) 735-3100

會員服務部

818 Webster Street, Oakland, CA 94607


星期一至星期五 – 上午 9 時至下午 5 時



電話：(510) 986-6880

賬單部

星期一至星期五 – 上午 9 時至下午 5 時

電話：(510) 986-6850

 診所非工作時間電話專線：
(415) 752-1316

 專業心理健康診所非工作時間電話專線：
 **(415) 750-6788**

危及生命的醫療緊急事故，請致電 911。亞健社關門後，其他醫療緊急事故及需要，請諮詢醫生。

在打電話時，請向接聽服務員講出：

1. 您的姓名，
2. 您亞健社的會員號碼或出生日期，
3. 您的電話號碼，及
4. 打電話來的原因。

接聽服務員會將您的資料交給醫生。

無論有沒有能力付費，亞健社服務所有的病患。

基本服務是依收入比例收費，即根據家庭人數及不超過聯邦貧窮線 200% 的收入計算。

您可向會員部申請費用節扣。

醫療服務

您的主診醫生

亞健社致力於透過主診醫護人員為您提供優質且連續的護理。您的主診醫護人員可以是醫生(MD or DO)，護士(NP)或醫生助理(PA)，並將是與您一起滿足您的醫療和保健需求的主要人員。主診醫護人員又會與亞健社的其他職員合作為您聯繫任何其他您所需的資源，例如轉介及醫療輔助。

亞健社旨在提供文化及語言健保服務。如果您在預約期間需要或希望有口譯員為您提供協助，請提前告知我們的工作人員。



您的醫療預約

面對面

請在預約前十五分鐘到達登記

- **步驟 1：登記**

- 每次醫療預約，您要攜帶：

1. 預約咭
2. 附照片的身份證明咭
3. 您持有的任何醫療保健咭
4. 您全部的藥物
5. 醫療服務共付費
6. 最新的地址及電話號碼

- 有職員會為您登記，並請您坐在輪候區等候

- 當醫生已準備好見您，有護士會出來叫您的名字，並引領您到診療室。

- 如果您需要口譯員，請與我們的工作人員聯繫，我們將為您安排口譯員。

*** 18 歲以下的兒童必須由家長或監護人陪同。監護人必須超過 21 歲及必須攜來有相片的身份證（青少年診所及駐校診所除外）。

- **步驟 2：看醫生**

醫生未進入診療室看您前，護士會先為記錄您的資料：體重，脈搏，身高及血壓（若有需要，還要量度體溫）。

- **步驟 3：診後及安排後續預約**

- 看完醫生後，請別忘記診後安排。診後安排很重要因為您可能需要：

- 到化驗室去驗血
- 介紹信去看專科
- 看完醫生後的簡報
- 安排後續預約，或
- 安排一些財務事宜，尤其您是依收入收費的或是 HealthPAC 會員。

- 所有這些事情在診後安排由診所職員辦理，不是醫生。

遠程問診

• 步驟 1：登記

- 每次虛擬醫療預約，您需要：
 1. 一個電話
 2. 您手邊有所有藥物
 3. 準備好與您的醫生討論家居量的血壓或血糖記錄。
- 職員會在預約前 **15-30** 分鐘前打電話給您，以便：
 - 收集一些基本資料，例如在問診時想與醫生商討的事，有否過敏，現用的藥房，以便醫生要開藥時使用。
 - 詢問您想以電話或視頻來應診。如您用蘋果手機(iPhone)，可以視頻進行。
 - 告訴您醫生見您的大約時間。
- 醫生已準備好見您時，職員會以醫生的電話號碼打電話給作虛擬問診。

• 步驟 2：看醫生

- 就如在診所看醫生一樣，醫生會與您討論任何新的病況及舊的病情。
- 若醫生認為有需要，為您開藥，開單驗血，開單照影及給您專科轉介信。
- 醫生在電話問診中，未能解決您的問題，會要求您即日或盡快來診所面診。

• 步驟 3：診後及安排後續預約

- 應診後，在醫生的建議下，一兩天後診所職員會打電話給您安排後續預約。
- 任何照影及專科介紹書會寄到府上，用檔案上的地址一如地址已更改請告訴醫生。
- 任何驗血的開單，不用紙質的單，可預約去驗血。
- 任何開去藥房的藥物，可在兩小時後去領取。

預約，取消預約，錯過醫療預約

非緊急預約

非緊急預約包括：體檢、追蹤或任何定期檢查。

☎ 預約，重新預約或取消非緊急的醫療預約，請致電您就診的診所 (請參閱插入的電話號碼表)。取消預約應在 **24** 小時前通知。

- 打電話入來時，請準備好告訴職員：
 1. 您講的語言 (如果你不會講英語)
 2. 您的姓名
 3. 您的亞健社會員號碼
- 接線生可能需要轉接您到會講您語言的職員。若職員在忙，請電話留言上述的資料及：
 - 您日間的電話連地區號碼
 - 您需要預約的原因
 - 或您想取消的預約日期。您亦可以要求重新安排預約。

緊急預約

如果您沒有預約，並且您有需要立即或幾天內看醫生，我們將為您安排緊急護理預約 (您亦可直接上門)。

☎ 當診所辦公時安排緊急預約，請致電診所諮詢護士 (請參閱會員手冊末尾的插入電話號碼)並依下列的指示：

1. 細聽資料並選擇您講的語言。
2. 依隨錄音的指示。
3. 等候與接聽服務員對話。
4. 準備好說出您的姓名及出生日期或亞健社會員號碼。
5. 若您等候了頗長時間，可以留下回電號碼。留下姓名，出生日期，亞健社會員號碼及電話號碼。請清楚慢慢講。

☎ 如果是診所非办公时间，請致電 **911** 等急救。非办公时间想諮詢醫生，請致電 **(415) 752-1316** (詳情請參閱第七頁)

- 諮詢護士在電話談話中評估您的醫療問題，在有需要時諮詢醫生。

然後視乎您的病情嚴重程度，諮詢護士會給予您醫療建議或為您安排預約。



在下列情況，請診所職員協助您：

- 您不知應否再看家庭醫生 (主診醫生) 或不夠藥吃到下次的預約。
- 您有嚴重的健康情況又要定期才看主診醫生。診所職員可以重新為您安排一個合理的預診時間。

預約提醒

自動預約提醒將發送到您的首選電話號碼。當您收到此自動電話提醒時，請聽取提供的說明以確認您的預約。

召回信件

會員通常需要立刻的跟進預約，但原本的預約太遙遠。一個例子是會員約好了年檢日期是四個月後或更長。在這些情況下，我們可能會寄出「召回信」給會員，要求您致電診所另作安排預約。

醫療「爽約」及遲到政策

您可以隨時致電診所取消或更改現有的預約。在預約時間 24 小時內取消預約將視為延遲取消，並反映為「爽約」。

如果會員在預約時間後 10 分鐘到達，可視為「爽約」。如果「爽約」次數過多，亞健社保留要您退出診所的權利。

如果您在預約時間 10 分鐘後才來，您的醫生可能沒有時間見您，並會要求您重新安排預約如果您知道您會遲到，請盡快致電診所了解您是否仍然可以就診或更改您的預約時間或改為遠程醫療就診。

請看短片介紹如何按步驟預約

掃描下方二維碼：



英語



粵語



國語



韓語



越南語



緬甸語

續訂藥物

重要 不要等到藥物吃完。您應在藥物用完最少一星期前打電話到藥房要求續訂。

藥瓶上的標籤列明可以續訂的次數。

NEW OAKLAND PHARMACY 822 WEBSTER STREET OAKLAND, CA 94607 PHONE: (510) 268-0288		
RX#1491676	N	10/11/13
TEST, TEST		CCC S
822 WEBSTER STREET, OAKLAND, CA 94607		01/01/2005
LEE, GEORGE		(510) 268-0288
340B- HCTZ 25MG TABLET		Days Supply: 100
		# 100
Please Call Ahead	NDC#00603-3856-32	QUALITEST
4 Refills Available	Until 10/11/14	DISP#: 0
REF#		

這標籤顯示還可續訂 4 次。

NEW OAKLAND PHARMACY 822 WEBSTER STREET OAKLAND, CA 94607 PHONE: (510) 268-0288		
RX#1491674	N	10/11/13
TEST, TEST		CCC S
822 WEBSTER STREET, OAKLAND, CA 94607		01/01/2005
LEE, GEORGE		(510) 268-0288
340B- ATENOLOL 25MG TABLET		Days Supply: 100
		# 100
Please Call Ahead	NDC#00781-1078-10	SANDOZ
No Refills Left		DISP#: 0
REF#		

這標籤顯示沒有續訂。

如沒有续订時，可有多個方法要求作续订藥物：

- 1) 聯絡您就診的診所，請跟隨在此手冊尾部插入頁的指示。
- 2) 有保險的會員 (私人保險或加州醫療保險)：致電您的藥房 (查看藥瓶的標籤)，如有需要，藥房會聯絡亞健社的醫生。
- 3) 低收入醫療保險 (HealthPAC) 的會員：致電您的諮詢護士 (參閱插入頁的電話號碼)。
- 4) 會員亦可以攜藥瓶直接前往向諮詢護士要求续订藥物。

為了確保您準時取得藥物，請在您的藥物還夠一星期服用時致電要求续订。

醫生需要 1 至 2 天開方，然後由藥房執藥。

在打電話給亞健社要求续订藥物，請說明：

1. 您用的語言
2. 您的名字及亞健社會員號碼
3. 您的區號及日間電話號碼
4. 您需要续订的藥物名稱，您想拿藥的藥房名稱及電話號碼 (有保險的會員)

緊記：若忘記藥物名稱，在打電話時請準備好藥瓶在側，以便諮詢護士能協助您寫出藥物的名稱。

請看短片介紹如何逐步續訂藥物

掃描下方二維碼：



英語



粵語



國語



韓語



越南語




緬甸語

診斷化驗室 (LAB) 及放射服務

- 您的主診醫生可能開化驗單 (例如驗血, 驗大便, 驗痰) 或放射服務 (例如照 X-光, 照乳房, 聲像圖/超聲波, 磁力共振, 電腦掃描, 正電子掃描) 作為標準醫療評估的一部份。醫生從化驗及放射結果, 提供有質素的醫療護理。亞健社會員, 可以到亞健社 (位於 **818 8th Street, Oakland**) 照 X-光或到獲得您保險或健康計劃批准的放射網絡辦事處做放射。若醫生要開單給您做化驗, 會指示您如何去預約時間, 連同化驗或放射辦事處位置圖表。如果放射測試不能在亞健社進行, 職員會給您放射轉介表格及放射辦事地點。
- 您一定要到保險或健康計劃指定的化驗室/放射辦事處取得服務。若您去非網絡內的化驗室/放射辦事處, 您的保險將不支付您的服務費用; 您便要負責支付這些化驗室/放射辦事處的服務費用
- 化驗測試及其他測試結果一般在您測試日 **2 至 4 星期**後才能獲得。



若您不清楚要到哪個化驗室或放射辦事處, 記著要在診後安排時向亞健社職員詢問。有個別化驗室/放射辦事處的保險網絡或地點可能有更改。

 致電您應診的診所向諮詢護士查詢驗血測試或其化驗報告。職員會幫您取得化驗報告。請不要自己直接致電化驗室/放射辦事處; 他們不會給您報告的。

提示: 若化驗或 X-光的結果正常, 亞健社不會通知您。若化驗或 X-光的結果有任何不正常, 主診醫生會聯絡您。所有結果都是私人健康資料 (PHI); 因此只會發放給您或您授權代表或合法監護人。

申請醫療報告及表格

申請醫療報告

如果您需要的醫療報告副本給自己，專家，照護者或其他人，請向職員查詢。

表格

您可能需要表格攜來交醫生填寫。您要期待表格需要兩星期才能填好供領回。請告訴職員您的表格是否緊急的。如果填寫表格的資料不足，您可能需要與醫生預約電話或親臨商談補充。

兒科服務

- 胡正明及梁淑玲醫療中心 (Chenming and Margaret Hu Medical Center)
818 Webster Street
Oakland, CA 94607
(510) 986-6800
- 江輔仁醫療中心
Frank Kiang Medical Center
250 East 18th Street, 2nd Floor
Oakland, CA 94606
(510) 735-3888
- 蔡流輪·劉清華醫療中心 (Rolland & Kathryn Lowe Medical Center)
835 Webster Street
Oakland, CA 94607
(510) 318-5800
- 聖利安德魯兒科診所 (Pediatrics San Leandro)
101 Callan Avenue, Suite 105
San Leandro, CA 94577
(510) 357-7077



我們的兒科醫生為嬰兒，兒童及 18 以下的青少年提供常規，緊急，非緊急，注射預防針及健康兒童檢查的預約。

- 如果您在我們中心關閉期間對孩子的健康有緊急疑問，您可以撥打我們的 24 小時熱線：(415) 752-1316 與我們的一位兒科醫師交談。
- 如果您認為您的孩子在我們中心關閉期間需要緊急就醫，您應該帶您的孩子去
屋崙兒童醫院急症部
747 52nd Street
Oakland CA 94609

產前計劃



參加成為亞健社產前會員

亞健社提供真正全面的產前服務，包括懷孕期間醫療護理，健康教育，小組上課，分娩教導服務及營養輔導，以確保您獲得最佳的個人照料，並協助您明白及有效處理可能出現的生理，情緒及社交上的壓力。

怎樣參加亞健社的產前計劃？

如果您週期性月經沒有來，您可能已懷孕。您可使用家庭驗孕測試作為第一步去看看是否已懷孕或由外面的醫生證實您懷孕的狀況。如果您驗孕的結果呈陽性，我們的職員會為您安排立刻看護士。

確定懷孕後，診所職員將為您報名參加綜合圍產期服務計劃，並安排四個單獨的預約：

- 1. 會員服務部** - 職員會幫您核實已有的醫療保險或協助您申請加州醫療保險讓您在懷孕期間受保。
- 2. 產前登記** - 這是懷孕期重要的預約。產前職員(全面圍產健康工作人員 - **CPHW**) 會個別約見您，登記您為懷孕會員，介紹我們的產前計劃，並為醫生取得基本的健康資料。
 - a. 產婦登記**：這是您了解到我們提供的所有服務以及護理期間可期待的服務簡介。全面圍產健康工作人員 **CPHW** 將審查您的個人病史和懷孕史，以及可能影響您健康的個人問題。此外，我們將提供資料和轉介到可用的社區資源，這將使您和您的家人受益。
- 3. 產前體檢 (PE)** - 這是您第一次與家庭醫生進行產前醫療預約，他會為您進行體檢（例如骨盆檢查）並進行病史記錄。您的醫生可以回答您的任何問題。他/她會定期見到您，直到您分娩為止。
- 4. 全面產前健康員 (CPHW)** - 在懷孕期間，我們的雙語全面產前健康員將至少每三個月與您會面一次，跟進懷孕進展，並提供健康及營養教育，及提

供情緒支緩。將他們視為您的懷孕護理協調員 - 他們將評估和照顧您的非醫療需求，為您提供適當的服務和資源。

此外，您亦可得到下列的服務

- **準媽媽們：**

這是一次團體醫療就診，您可以與其他預產期相似的孕婦見面並一起學習重要主題。透過 7-10 場課程（面對面或線上），您將了解懷孕期間的健康營養、減輕壓力的放鬆技巧、產後護理、母乳餵養以及其他懷孕相關主題，以幫助您為成為父母做好準備。除了小組互動之外，您還將在每次治療期間與醫生進行一對一的交流，以提出您可能存在的任何疑慮。要參加準媽媽計劃，請諮詢您的全面產前健康員 (CPHW) 以獲取更多資料。

- **以會員為中心的產前計劃 (P3)：**

P3 是一項創新計劃，可為我們的會員提供最高質量的產前護理。參加該計劃的會員可以借用設備（胎心多普勒、血壓機和體重秤）在家中監測懷孕情況，同時進行常規醫療預約。請諮詢您的醫生或全面產前健康員 (CPHW)，詢問您是否適合參加該計劃。

- **胎教班：**

這些課程專為您和您的支援人員設計，為分娩和準父母做準備。我們始終鼓勵您的伴侶和其他家庭成員加入這些課程。一些主題包括：

- 母乳，吸煙／二手煙，新媽媽及新生嬰兒的護理
- 分娩準備和計劃生育。
- 兒童乘車的安全 (嬰兒汽車座椅)，產後護理及產後憂鬱的意識

- **义工分娩輔導服務**

分娩指導 (LC) 計劃是亞健社產前計劃提供的另一項獨特服務，特別推薦給首次在美國分娩的產婦。如果您申請分娩指導 (LC) 計劃，您將在預產期前

大約一個月與經過培訓的加州大學栢克萊分校志願雙語學生配對。您的分娩輔導員 (LC) 會打電話給您，請您填寫生育計劃（用於計劃您的關鍵分娩和分娩決定的工具），以便您為前往醫院做好更好的準備。當您分娩時，您的分娩輔導員(LC)可以在醫院與您會面，為您提供口譯服務，協助令您感到舒適（身體及情感），並滿足您的需求。請與您的全面產前健康員 (CPHW) 聯繫以獲取更多資料。

醫院分娩

您可以選擇下列兩間醫院分娩：

1. 阿拉米達健康系統(在屋崙海倫醫院)， 或
2. 在栢克萊阿塔貝茨善美醫療診所 (阿斯比中心 **Ashby Campus**)

請向您的全面產前健康員 (CPHW) 詢問更多有關每家醫院的產科病房和訪客政策的資料，以幫助您選擇最適合您和家人的醫院。

產後護理：

- 您的全面產前健康員 (CPHW) 會在您分娩後打電話給您，為您和您的新生嬰兒安排後續預約。出院後儘快與我們的醫生會面非常重要，以確保你們都康復良好。 以下是推薦的時間範圍：
 1. 在嬰兒出院後 1-3 日內，全面產前健康員 (CPHW) 會為新生嬰兒預約兒科醫生。
 2. 全面產前健康員 (CPHW) 會在 2 星期或 4-6 星期內為新手媽媽作產後預約。

- **母乳喂養計劃 (BF) :**

除了在您的產前護理期間提供母乳喂養計劃 (BF) 教育外，全面產前健康員 (CPHW) 會繼續成為您的資源人員，滿足所有母乳喂養需求和幫助。當他們打電話給您安排新生兒預約時，他們會與您聯繫，以了解母乳喂養的情況，並回答您的任何問題。在醫院期間，我們建議所有新媽媽至少去看一次醫院的哺乳顧問；一旦您出院，請聯繫您的全面產前健康員 (CPHW) 以解決您可能遇到的任何問題和疑慮。他們可以通過電話幫助您，也可以在您的新生兒預約時親自幫助您（這必須與您的全面產前健康員 CPHW 預先安排）。

***註：**視乎保險受保的範圍，可能會收取費用。



亞健社青年計劃 (亞健社YP) 二十多年來致力於通過整體、協調、以青年為主導的資源和機會促進東灣青年的情緒、身體和智力健康。該部門提供的機會包括領導力、臨床服務、社區建設和宣傳。

要了解更多有關我們計劃的資料及從上網獲取資源，請瀏覽：

www.tinyurl.com/AHSYPsite

登記或註冊免費獲得青少年診所服務或預約，請致電、發短信或前往青年計劃辦公室辦理。

青年計劃

- 辦公室：310 8th Street, STE 102, Oakland, CA 94607
乘坐下列可到達：
BART: 12th St / 市中心捷運站或美麗湖捷運站
公交線及巴士站：8th and Harrison Street
- 電話：(510) 912-8598
- 無預約辦公時間：
星期一，星期三，星期四及五- 上午10時至下午5時30分
星期二 - 上午10時至下午4時

少年診所

- 817 Harrison Street, Oakland, CA 94607
- 星期四的第1或第3個星期四 - 下午4時至6時 (面對面問診)
第2及第4個星期二 - 下午5時至7時 (電話問診)

*受新冠肺炎 (COVID-19) 疫情影響，如需臨時預約，請在抵達前致電，以確保遵守安全規定。

愛滋病毒護理及預防計劃

愛滋病毒 (HIV) 護理和預防計劃，也稱為蜂窩穴 510 (Honey Comb Hideout 510) (HCH510)，為愛滋病毒感染者提供初級衛生保健，並提供預防計劃以減少高危個人和社區的傳播。亞健社會員和非會員都可以獲得愛滋病毒護理和預防計劃服務。



愛滋病毒檢測與諮詢

- 無論身份、背景、保險狀況或亞健社會員資格如何，所有測試都是**免費**和**保密**的。提供快速檢測，可在當天 **20** 分鐘內獲得結果。
- 預約檢測與諮詢：
電話：(510) 972-4483

電郵：testing@ahschc.org

地點：HCH510: 310 8th St, Suite 103, Oakland, CA 94607 (位於亞洲資源中心 ARC)。

瀏覽 <https://hch510.org/> 取得更多資料

- 亞健社會員亦可通過主診醫生取得愛滋病毒服務。

PrEP 及 PEP 指示

- PrEP 是一種每日口服藥物或每兩個月注射一次的藥物，可大幅降低愛滋病毒傳播的風險。
- PEP 是每天服用藥物，要連續服用 **28** 天，以降低潛在接觸愛滋病毒後傳播的風險。必須在接觸後 **72** 小時內服用，但越早越好。
- 獲得 PrEP or PEP，請查看下列聯絡資料：
 - 電話：(510) 972-4483
 - 電郵：PrEP@ahschc.org

愛滋病護理和治療

- 一站式醫療保健指導，包括保險登記、藥房支持和持續的醫療案例管理。

- 我們的愛滋病護理團隊為愛滋病毒感染者提供全面的醫療保健。我們擁有多元化的個案管理團隊，包括 LGBTQ 員工和多語種員工（西班牙語、粵語、普通話）
- 我們致力於會員的健康和保健，並確保會員獲得一系列醫療、牙科、社會心理和社會服務。
- 亞健社是經過愛滋病藥物援助計劃 (ADAP) 認證的註冊站。

教育與外展

- 在東灣開展的外展與教育計劃：
 - **阿拉米達有色人種健康聯盟 (MOCHAA):**
以屋崙為基地的社會團體歡迎東灣有色人種 (及盟友) 的年青人創造一個安全的空間，讓同齡人建立友誼和聯網，討論與有色人種的身份及健康的話題，並為更健康的東灣社區賦予力量。如需更多資料，請聯繫 (510) 717-0110 或 mochaa@ahschc.org
 - **牛奶咖啡 (Café con Leche) 計劃：**
一個為講西班牙語的感染愛滋病毒男同性戀者和雙性戀者提供支持的團體。如需更多資料，請聯繫 (510) 967-4096.

倡議

- 愛滋病毒關懷和預防計劃致力於透過活動和當地倡議提高東灣亞太島民社區對愛滋病毒的認識。

如需更多資料，請電 (510) 972-4483.

www.asianhealthservices.org/HIV

HCH510.ORG

營養服務計劃

營養服務計劃可以幫助您改變生活方式改善健康。我們提供針對特定主題的個別輔導及小組課程滿足您的需求。



個別輔導

- 個別輔導時，註冊營養師 (RD) 會：
 1. 檢查您身體的組合（包括體重，脂肪，全身肌肉，內臟脂肪水平）
 2. 評估您的飲食習慣，體力活動及生活方式
 3. 與您一起合作制定一個度身的計劃來管理您的病情及改善您的健康狀況

怎樣與亞健社營養師進行個人預約？

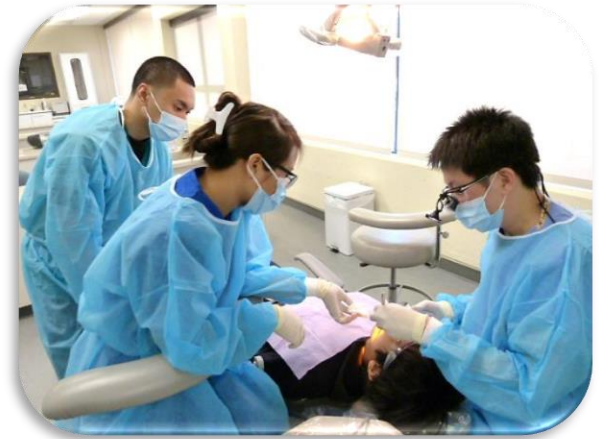
根據您的醫生的轉介，診所職員會為您安排營養諮詢課程。您也可以詢問告訴您的醫生希望預約營養師。

牙科服務

亞健社牙科診所提供全面家庭牙科護理。您的口腔健康是您整體健康的一個組成部分。

我們的服務包括：

全面的口腔檢查，數碼 X-光，洗牙，加氟，密封膠，補牙，拔牙，牙根治療，牙齦疾病治療，牙冠，牙橋及假牙。一些特殊個案中我們會提供植牙。



嚴重的個案，我們亦有專科做：

- 牙髓病 (牙根治療)
- 口腔手術 (拔除智慧齒)
- 兒童牙科
- 牙週病學 (植牙)

我們是加州第一家也是唯一一家提供綜合行為健康服務和內部高級專科護理的社區診所，包括牙髓病學、牙週病學、兒科和口腔外科。如有需要，我們還提供糖尿病篩查及 HbA1C 測試。

誰可以看牙醫？

- 由於會員人數眾多，牙科診所**僅**接受已是亞健社的會員及現在持有：
 - 加州醫療保險 (包括阿拉米達健康聯會) 或
 - 根據收入比例付款或低收入健保計劃 (HealthPAC) 會員
- 目前不接納私人健保。如果您有外縣的計劃，請先聯絡我們的職員以了解您的計劃是否涵蓋阿拉米達縣的牙科服務。
- 根據家庭收入，向符合條件的會員提供浮動收費標準。這也適用於您的保險未涵蓋的服務。請向牙科診所職員以獲取更多具體資訊。

您的牙科預約

第一次看牙醫會是怎樣的？

請在預約前 15 分鐘到達

- 每次看診，您需要攜帶：
 1. 預約咭
 2. 有相片的身份證
 3. 您持有的任何醫療保險咭
 4. 您的所有藥物或您目前正在服用的所有藥物清單
 5. 牙科服務的自付費用
 6. 住址及電話號碼的任何變更
 7. 如果您需要按收入比例付款，請更新您的收入

- 請登記，以便工作人員知道您在診所並為您辦理登記

- 在醫生準備好看您時，職員會出來，叫您的名字並帶您到牙科檢查室

**** 18 歲以下的兒童必須由家長或監護人陪同。監護人必須年滿 21 歲，又須要攜同有相片的身份證。非家長監護人必須出示家長簽署的授權書。**

在您第一次例行牙科就診時，您需要在 iPad 上以電子方式填寫會員資料包，其中包括您的病史和牙科病史以及其他表格。牙科工作人員將幫助您進行電子登記。我們的牙科助理會記錄您的生命體徵，包括您的體重、身高、血壓和脈搏（必要時還會測量體溫）。您將接受全面的口腔及 X 光檢查。然後，牙醫會根據您的牙科需求為您提供治療計劃。檢查後，我們將為您安排後續護理預約。如果您特殊要，可能會轉介您給專科醫生。

預約，取消預約，錯過應診預約

常規(非緊急)的預約：

安排常規牙科預約。請聯絡下列診所：

- 牙科診所總部
345 9th Street, Suite 302, Oakland, CA 94607
星期一至五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
星期六 – 上午 8 時 30 分至下午 1 時
電話：(510) 986-6888

- 哈利及珍妮特溫伯格牙科健康診所
HARRY AND JEANETTE WEINBERG DENTAL & WELLNESS CLINIC
190 11th Street, Oakland, CA 94607
星期一至五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
電話：(510) 250-8300

- 阿拉米達學院牙科診所 (**COLLEGE OF ALAMEDA DENTAL CLINIC**)
555 Ralph Appezato Memorial Parkway Building A-218
週一及週五 學年中 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
週一及三 六至八月 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 5 時
星期六 九月至五月 – 上午 8 時 30 分至下午 1 時
電話：(510) 986-6812
*請注意，時間表可能會有所更改。

- 弗林克林小學駐校診所
FRANKLIN ELEMENTARY, SCHOOL-BASED CLINIC
915 Foothill Blvd, Oakland, CA 94606
學年中星期四 – 上午 9 時至下午 12 時 | 下午 1 時至 4 時
電話：(510) 874-3354
*在學年期間；請注意，時間表可能會有所更改。

- 林肯小學駐校診所
LINCOLN ELEMENTARY, SCHOOL-BASED CLINIC
225 11th Street, Oakland, CA 94607
日期待定 – 請諮詢學校
電話：(510) 874-3354, 轉線 51098

➤ 屋崙高中駐校診所

OAKLAND HIGH-SCHOOL, SCHOOL-BASED CLINIC

1023 MacArthur Blvd, Oakland, CA 94610

牙科診所時間*：

星期五 – 上午 9 時至下午 12 時 30 分 | 下午 1 時 30 分至 4 時 30 分

* 在學年期間；請注意，時間表可能會有所更改。

➤ 亞健社移动诊所 (**MOBILE VAN**)

97 Callan Avenue, San Leandro, CA 94577

第 1 個或第 3 個星期三 – 上午 9 時至下午 12 時 | 下午 1 時至 4 時

電話：(510) 250-8300

注意：您不需亞健社醫生轉介，但您必須是亞健社目前的內科會員。

牙科緊急護理預約：

- 在辦公時間，請致電 **(510) 986-6888** 預約。職員會跟據您的緊急狀況為您預約。
- 在非辦公時間，請致電 **(510) 986-6888**，細聽英文，粵語，普通話，越南話或韓文的指示。

取消牙科預約：

- 請至少 **提前 24 小時** 撥打牙科診所電話取消您的預約，以便我們為其他可能需要預約的患者提供服務。
- 若您錯過預約，請致電重新預約。由於等待時間較長及預約位有限，如果您多次缺席或取消預約，我們保留您取消未來預約的權利。請記住，您必須致電取消預約。

行為健康服務

綜合行為健康

在亞健社，我們明白我們的幸福取決於我們的身心健康。我們的行為健康服務人員與醫療團隊密切合作，幫助會員解決影響其整體健康的生活壓力因素。

服務種類

I. 短期治療

- 心理健康評估
- 簡短或短期輔導
- 危機干預和安全規劃
- 家暴輔導
- 與護理團隊作護理協調

II. 精神病學

- 心理健康評估
- 藥物治療
- 與護理團隊作護理協調

III. 個案管理

- 評估具體需求
- 資料及轉介到社區資源
 - 公共援助
 - 房屋援助
 - 食物支援
 - 交通
 - 法律援助

轉介流程

- 會員必須是亞健社目前的成員
- 會員主動與醫生討論行為健康服務的需求。
- 醫生將視情況轉介服務。
- 亞健社職員將提供額外資源來安排預約或跟進。

緊急行為健康問題

- 如果您想傷害自己或他人，請撥打 911、988 或 24 小時危機熱線 1-800-309-2131 尋求幫助。此電話將提供翻譯。
- 如果您打算傷害自己或他人或處於極度痛苦中，請立即撥打 911。
- 如果您從未見過行為健康臨床醫生或個案管理員，並且覺得有緊急的行為健康相關問題，請聯繫我們的諮詢護士（請參閱插入頁）討論您的病情性質。護士將與您一起決定最佳護理計劃。
- 如果您給目前的行為健康臨床醫生或個案經理留言，可能需要超過 48 小時才能得到回覆。如果您有緊急需要，請撥打上面提供的緊急電話號碼。

取消或重新安排預約

建議會員按預約如期登記，以維持治療過程的療效。我們理解可能存在不可預見的情況，會員可能無法如期赴約。請提前通知亞健社職員，以確保及時為您重新安排預約。這也將允許其他人利用您騰出的時間進行預約。

至少在預約日期前 24 小時致電您的家庭診所（請參閱插頁）重新安排或取消預約。

專業心理健康

亞健社的專業心理健康 (SMH) 部門為阿拉米達縣居民提供語言和文化上適當的心理健康服務，其中包括符合中度至重度心理疾病的醫療標準的 或者是 面臨出現心理健康問題風險的 亞太裔島民 (API) 加州醫療保險 (白卡) Medi-Cal 人群。

服務種類

- 加州醫療保險 (白卡)
 - 門診危機穩定服務
 - 為患有嚴重心理疾病的成人 (18 歲以上) 提供加強服務
 - 0-5 歲嬰幼兒心理健康服務
 - 為學齡青年提供的心理健康服務
 - 青少年心理健康服務
- 免費服務
 - 心理健康篩查以確定專業心理健康服務的醫療必要性
 - 支持小組 (講亞州的語言青少年及成人)
 - 諮詢和案例管理服務 (講亞州的語言青少年及成人)

轉介流程

- 會員必須是阿拉米達縣的居民
- 擁有白卡 (Medi-Cal) 保險
- 符合阿拉米達縣行為健康護理服務提供的中度到重度程度的醫療必要性標準，以提供心理健康服務。
- 會員可以與他們的亞健社醫生討論轉介到專業心理健康服務。亞健社醫生還可以根據臨床評估進行轉介。
- 非亞健社會員也可以聯繫阿拉米達縣行為健康護理服務 (ACCESS) 電話熱線進行評估和尋求轉介服務，電話號碼為 1-800-491-9099。

緊急心理健康支援

- 如果您在我們非辦公時間遇到心理健康緊急情況，請撥打緊急援助電話 911，自殺與危機熱線 988 或阿拉米達縣流動危機小組 [510-891-5600](tel:510-891-5600)（週一至週五上午 8 時至下午 6 時）。
- 如果您在我們工作時間覺得有嚴重的心理健康需求，請聯繫您的嚴重心理健康 (SMH) 輔導員，討論您的病情性質。您的顧問會與您一起決定最佳護理計劃。
- 如果您從未見過嚴重心理健康護理團隊的輔導員，但感覺有心理健康相關需求，請撥打 510-735-3939 聯繫亞健社 ACCESS 以獲得心理健康服務和轉介。

取消或重新安排預約

建議會員按預約如期登記。如果無法如期赴診。請在您預約日期之前 **至少 24 小時** 致電亞健社嚴重心理健康輔導員重新安排或取消。

亞健社 ACCESS

SMH 計劃支持亞健社 ACCESS 電話線，該電話線為以亞州語言的阿拉米達縣居民提供心理健康服務和轉介。亞健社 ACCESS 專線是 510-735-3939（週一至週五上午 9 時至下午 5 時）。

社區復康部

亞健社的社區復康計劃是一項為受到仇恨和暴力影響的個人和家庭提供支持的計劃。我們直接提供英語、粵語、普通話、越南話、高棉話和其他亞洲語言的服務。

服務種類

- 心理健康諮詢
- 個案管理
- 系統指引
- 替代療法（例如，針灸、按摩療法、瑜伽）

資格

- 您無需是亞健社的會員或擁有保險，即可獲得我們的服務。
- 所有服務均免費。
- 住在阿拉米達縣或事件發生在阿拉米達縣的人都有資格參加此項計劃。

如需更多資料，您可以在周一至週五上午 9 時至下午 5 時致電 **510-735-3940** 或發送電子郵件至 AHShealingunit@ahschc.org 聯繫我們。工作人員將聯繫您并幫助確定您的資格和後續工作。

請注意，我們的電話號碼不是熱線電話；如果有緊急情況，請撥打 **911** 或前往離您最近的醫院。

其他服務及資料

收入比率的費用折扣計劃

甚麼是收入比率的費用折扣計劃？

聯邦和縣政府要求亞健社為所有會員提供負擔得起服務。亞健社依收入比率提供費用折扣計劃，使低收入家庭可以在需要時輕鬆獲得所需的醫療保健。您支付的費用取決於您的家庭人數和收入。所以它是為了滿足您的個人財務狀況而設計的。

如何申請？

您可以在會員服務部申請該計劃，也可以在登記看醫生時詢問該職員。攜帶下列文件到會員服務部：

- 身份證
- 社會安全號碼（如果您有）
- 收入證明
- 雇主名稱和地址（如果您工作）
- 地址證明（水電費賬單、租金收據）
- 健康保險卡（如果你有任何保險）

如果我的財務狀況有改變怎麼辦？

您可以致電 (510) 986-6880 聯絡會員服務部或親臨 818 Webster Street, Oakland, CA 94607 說明您需要更改支付費。此外，您必須每年更新此資訊才能繼續參與該計劃。

收入比率的費用折扣計劃提供哪些類型治療？

該計劃適用於初級保健、婦產科、牙科和心理健康方面的常規服務。

如何付款？

您支付的費用取決於您家庭的收入。如果您欠任何金額，您可以在就診時支付或索取賬單。您可以向賬單部門查詢付款計劃。

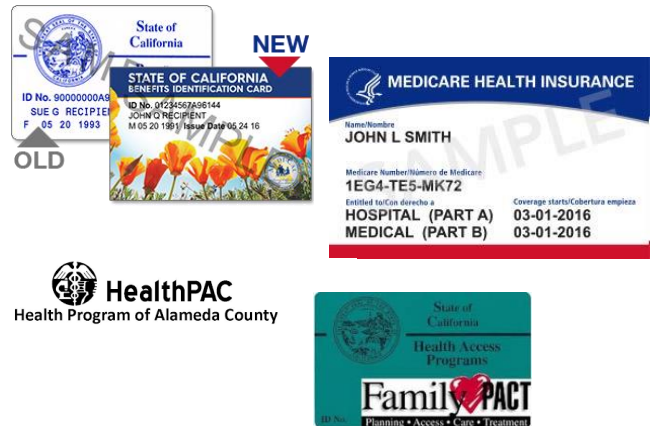
會員服務

會員服務部隨時為您提供亞健社相關服務。除了協助新會員註冊外，我們還可以根據您的情況，協助您從註冊到政府計劃年度更新的廣泛服務，包括那些有財務變化的會員，例如白卡 (Medi-Cal)，加州健保 (Covered California)，獲得加州醫療保險計劃 (MCAP)，低收入保健 (HealthPAC) 及糧食補助計劃 (CalFresh)。此外，如果符合條件，我們可以協助您註冊特殊資助的計劃。

我們接受：

亞健社接受多種形式的健康保險計劃，包括但不限於：

- 聯邦醫療保險 (Medicare)
- 醫療補助 Medi-Cal (Medicaid)
- 家居護理 IHSS
- 私人保險
- 投保加州 (Covered California)(例如藍盾)
- 低收入健保 (HealthPAC)
- 孕婦的推定資格
- 家庭獲得照護及治療計劃 (Family PACT)
- 兒童健康及預防殘障計劃 (CHDP)



*對於私人保險，您有責任確定亞健社提供的服務是否包含在您的保險範圍內。如需要目前接受的保險的完整列表，請聯繫會員服務部。

聯絡資訊

有關如何註冊上述任何計劃、註冊流程或其他資料，有任何問題或需要詳細資料，請致電會員服務部 510-986-6880。

有关會員投訴亞健社

政策：當會員對亞健社的治療不滿意時，可以提出正式的投訴。在收到會員提交的投訴，職員會嘗試非正式地去解決投訴，如果投訴無法透過非正式方式解決，亞健社職員將聯繫直屬主管。

如果您認為亞健社未能提供服務或基於種族、膚色、國籍、年齡、殘疾或性別（包括懷孕、性取向和性別認同）的其他歧視，您可以提交一份申訴：

Joann Wong
101 8th Street, Suite 100
Oakland, CA 94607
JoannWong@ahschc.org
電話：510-735-3100
傳真：510-735-3299

在亞健社及醫療保健系統中 常用辭彙

諮詢護士 Advice Nurse (急診系統)：如果您需要緊急護理或臨時預約，可以使用該系統。若您需要緊急護理，諮詢護士會安排您見主診醫生。

亞健社 AHS: 亞洲健康服務社

授權 Authorization：當主診醫生寫介紹信並告訴您他/她的辦公室正在處理您的文件，即是說醫生正向您的健保計劃申請授權。在您預約專科之前，辦公室及您的健保計劃要時間去完成您的文書工作，才能讓您預約專科醫生。

共付費 Copay：通常是在您獲得服務後要支付承保健保服務固定金額 (例如 \$15)。這數額可能因承保醫療保健服務的類型而異。

墊底費 Deductible：必須支付的一個定額費，然後保險公司才開始支付您的醫療費用。

臨時問診 Drop-In Appointment：當您沒有預約，但由於醫療問題，想即日見主診醫生。

- 在這情況下，請致電緊急護理諮詢護士。若您的家庭醫生未能為您服務，另外一位醫生可能會為您看診。亦請參閱「**緊急護理**」頁。

急診 Emergency：如果遇到危及生命的症狀，例如失血過多，意識喪失，呼吸困難等，將視作急診情況：

- 在這情況下，請致電 **911** 或前往最近醫院急診室。若您來到亞健社診所，諮詢護士將確定是否有必要將您送往急診室。

註冊 Enrollment: 成為亞健社會員及會員所經的過程。

健康保健組織 HMO：與醫院和其他醫生簽訂合約形成網絡，以固定費用為其成員提供一系列醫療保健服務的組織。

- 會員必須看保健組織網絡內的醫生或醫院。並且必須由主診醫生轉介才能看專科醫生。
- 保健組織是管理式醫療的一個例子。

健保計劃 Health Plan：涵蓋特定範圍的醫療保健服務的健康保險。健保計劃的範例包括健康保健組織 (HMO)，首選醫療機構保險 (PPO)，傳統醫療保險計劃或其他政府或州保險 (例如加州醫療保險 Medi-Cal 或聯邦醫療保險 Medicare)。

修改調整總收入加州醫療保險 MAGI Medi-Cal：請參閱「加州醫療保險」

管理式醫療 Managed Care：是為基本醫療及保健提供全套服務的醫療保健網絡。您的主診醫生提供並安排您的所有健康需求。保健組織 (HMOs) 是管理式醫療的一個例子。

加州醫療保險 Medi-Cal：是加州醫療保險計劃，為低收入個人提供健保服務，包括有兒童的家庭、耆英、殘疾人士、寄養家庭和孕婦。基於下列的狀況，個人可能適合這些計劃：

- **修改調整總收入加州醫療保險 MAGI Medi-Cal**：根據可負擔的醫療法 (ACA)，自 2014 年開始，很多低收入人群將有資格享受覆蓋範圍擴展項下的加州醫療保險。這保險將僅基於個人或家庭的報稅單。將不再進行任何資產審查。
- **非修改調整總收入加州醫療保險 Non-MAGI Medi-Cal**：
- 耆英，殘障人士，需要長期護理者或因接受現金補助 (CalWORKS) 或寄養護理等其他計劃而被認為合資格獲得加州醫療計劃者，需要接受資產審查。

聯邦醫療保險 Medicare：若符合工齡、收入及公民身份的 65 歲以上耆英或殘障人士可獲得的聯邦健保計劃。

會員 Member：在亞健社經過登記程序會成為亞健社「會員」（又稱為亞健社會員）。

會員服務部：招收新會員，核實及解釋保險受保範圍，為持有公共醫療計劃的會員更新每年的財務資料。亦幫助您解答有關加州醫療保險，聯邦醫療保險或私人保險的問題。

網絡：組織起來為一群人提供服務的一組提供者。

非修改調整總收入加州醫療保險 (Non-MAGI Medi-Cal)：請參閱「加州醫療保險」

產科會員 (OB 會員)：在亞健社主診醫生為其作圍產期 (產前到產後期間) 護理的會員。OB 是「產科」的簡寫。

會員號碼 (又稱醫療記錄號碼 (MRN)或亞健社會員號碼)：會員的獨特識別號碼。醫療記錄號碼由健保的提供存檔，並連繫到會員提供診所的健保資料。會員的資料包括，但不只限於，病徵，病歷，測試結果，X-光報告，化驗室測試，診斷及治療計劃。

主診醫生 (PCP)：定期看您及在您有需要時轉介您看專科的醫生。這名詞又叫「家庭醫生」或「醫生」。

會員導航員 (PN)：職員幫助會員進入亞健社並使用我們的服務。他們幫助會員登記及完事離開，解答問題，協助申請一些支付醫療費用的計劃及作為會員的資源。

首選醫療機構保險 (PPO)：擁有一組提供者的組織，按照提供者商定的費率向會員提供醫療服務。

- 會員必須看首選醫療機構保險網絡的醫生。
- 會員應向主診醫生查詢是否需要轉介才能看專科醫生。。

私人醫療保險 Private Health Insurance：您的僱主或您自己購買的醫療保險。例子包括凱薩，藍十字，藍盾等醫療保險。

會員服務代表 PSR：一般稱為「前檯登記員」，是為您登記或診後安排的職員。

轉介 Referral：醫生建議會員由專科醫生去斷症或看治療師／服務

處方 (Rx)：醫藥處方。

比例相應付款 Sliding Fee：醫療保險不包的醫療費，是根據會員的經濟能力予以折扣來支付。根據美國衛生及公共服務部最新聯邦貧窮指引，經濟能力是因應會員的年收入及家庭人數來決定。

分擔費 Share of Cost：在未獲得加州醫療保險前，會員在一個月內必須支付或承擔的醫療費。費用的一部分就像是保險墊底費。

專科醫生 Specialist：專於某一個醫療領域的醫生（婦科專科醫生，胃科專科醫生等）。通常您需要主診醫生轉介才能見專科醫生。

緊急護理 Urgent Care：馬上（即日）需要見醫生，但不是危及生命的醫療問題。

生命表徵 (Vital Signs)：指量度體溫，脈搏，吸呼及血壓。

亞健社 會員權利

您有權：

1. 獲得整個治療的詳細解釋。
2. 知道接受藥物及治療帶來的副作用。
3. 積極參與護理的決策。
4. 請注意，您的醫療社會史、診斷、治療計劃和醫療記錄將被記錄
5. 請注意，這些記錄是保密的，並且您有權要求不與其他醫療保健提供者或機構共享用於治療、付款或醫療保健操作的記錄。亞健社將審核您的請求，並在可行的情況下予以尊重。
6. 請注意，您可以隨時變更您的請求並允許其他醫療保健提供者或機構查看您的記錄。
7. 根據您的要求，在合理的時間內收到您的醫療記錄。
8. 獲得合理的持續護理。
9. 接受服務時不因種族、膚色、國籍、年齡、殘疾或性別（包括懷孕、性取向和性別認同）而受到歧視。
10. 被告知要使用我們的服務。
11. 獲得尊重，受到有尊嚴及諒解的對待。
12. 獲知主診醫生的資歷。
13. 知道提供服務職員的姓名。
14. 提前了解應診的時間及地點，以及主診醫生的姓名。
15. 賬單內容的詳細解釋。
16. 在不滿意目前的主診醫生時可以要求另一位亞健社的主診醫生。
17. 請注意，根據法律，亞健社必須舉報所有涉嫌虐待、虐待或疏忽兒童或成人的案件。
18. 請注意，如果您對自己或他人表現出迫在眉睫的危險，我們將採取預防措施防止悲劇發生。
19. 請注意，有一個投訴流程。
20. 在任何的健保情況下，可要求講您語言的翻譯員。
21. 請注意，可提供收入比例相應付款的折扣。
22. 請注意，任何人都不會因無力付款而遭到拒絕服務。

亞健社會員的責任

您的責任是：

1. 依時應診，並在應診前 15 分鐘到達。
2. 若您想取消預約，要在應診前最少 24 小時前通知亞健社。
3. 不明主診醫生的指示時要問清楚醫生。
4. 積極參與您的治療及護理。
5. 要細心閱讀亞健社提供的書面資料。
6. 禮貌並尊重員工。
7. 當您的地址、電話號碼、保險範圍或家庭收入變更時，請與我們聯絡。
8. 準時繳交賬款。
9. 與亞健社合作，根據要求提供完整、準確的資訊。
10. 明白到亞健社保留取消護理會員的權利。因該會員出言及身體上虐待或恐嚇職員，而該會員一再地：
 - a. 不遵守治療的指示，
 - b. 不付款，
 - c. 不依時應診，
11. 亞健社診所嚴禁攜帶、持有或存放任何形式的武器，無論是隱蔽攜帶或其他方式。違規者可能會被驅逐，並可能在法律允許的最大範圍內受到起訴。

亞健社隱私保護 通知摘要

生效日期：2023 年 1 月 1 日

本通知說明如何使用和揭露您的醫療資訊以及您如何取得這些資訊。請仔細閱讀。

我們瞭解隱私保護的重要性，並且承諾堅決維護您的醫療資訊的機密性。我們會記錄我們所提供的醫療和保健服務，並且可能會從第三方接收此類資料。我們利用這些記錄來提供或促使其他醫療保健服務提供者來提供優質的醫療護理，並按照您的健康計劃的許可向您提供的服務收取費用，使我們能夠盡到本醫療機構運行的職業和法律義務。法律要求我們維護受保護健康資訊的隱私，必須告知個人我們對於此類受保護醫療資料應所履行的法律義務以及執行保密的細則，並且在此類受保護醫療資料洩露之後必須及時通知相關個人。本通知將說明我們可以如何使用和透露您的醫療資料和相關健康資訊，還將告知您對於您的醫療和相關健康資訊的權利和我們的法律義務。

如果對此通知有任何疑問，請聯繫 HIPAA 隱私保密官 Joann Wong，電話(510) 735-3100。

A. 本醫療機構可能會如何使用或透露您的健康資料

醫療記錄是屬於本醫療機構的財產，但是記錄中的資料屬於您。法律允許我們出於以下目的的使用或透露您的健康資料：

1. **治療**。我們使用您的醫療和相關健康資訊來為您提供醫療照護。我們向我們的員工和其他參與為您提供所需服務的人員透露醫療資料。例如，我們可能會與其他醫生或其他醫療保健提供者共享您的醫療信息，因為他們為您提供我們所不提供的服務，或者我們可能會將您的醫療資料分享給藥劑師，因為他需要依據此資料為您配藥，或分享給進行檢測的化驗室。我們可能還會向您的家庭成員或其他人員透露醫療資料，因為這些人可以在您生病、受傷之時幫助您，或為您處理死亡之後的事宜。
2. **付費**。我們將使用和透露您的相關醫療資料以獲得我們所提供的服務獲取費用。例如，我們將向您的健康計劃機構提供其付款所需的資料。我們還可能會向其他醫療保健服務提供者透露此類資料，來幫助他們為您所提供的服務獲取費用。
3. **醫療保健運營**。我們可能會使用和揭露您的醫療和相關健康資訊來運作本醫療機構。例如，我們會使用和透露此類資料來審查和改善我們的護理品質，或我們的專業人員的能力與資質。我們還會使用和透露此類資料來促使您的健康計劃機構准許我們為您提供服務或轉診。必要情況下，我們還會使用或透露此類資料來進行醫療審查、法律服務和審計，包括對欺詐與濫用的審查、合規計劃以及企業計劃與管理。我們還會向為我們的「企業合作人」，例如提供行政服務的代帳機構等透露您的醫療資料。我們與每一個企業合作人都簽有書面合同，其中規定要求他們及其分包商必須保持您的醫療資料的機密性與安全性。雖

然聯邦法律不保護向第三方醫療保健服務提供者、健康計劃機構、醫療資料交流中心或他們的企業合作人之外的其他方所透露的資料，但是加利福尼亞州法律禁止所有醫療資料接收方進一步透露此類資料，法律明確要求或許可的情況除外。當其他醫療保健提供者、醫療保健資料交換所或與您有關係的健康計劃請求此資料以幫助他們進行質量評估和改進活動、會員安全活動、基於人口的活動時，我們也可能會與他們共享您的資料，以改善健康或降低醫療保健成本的努力、方案製定、病例管理或護理協調活動、他們對醫療保健專業人員的能力、資格和績效的審查、他們的培訓計劃、他們的鑑定、認證或許可活動、他們與以下方面相關的活動健康保險或健康福利合同，或其醫療保健欺詐和濫用檢測及合規工作。我們還可能與其他醫療保健提供者、醫療保健資料交換所和與我們一起參與「有組織的醫療保健安排」(OHCA) 的任何 OHCA 醫療保健業務的健康計劃共享有關您的醫療資料。OHCA 包括醫院、醫師組織、健康計劃和其他共同提供醫療保健服務的實體。我們參與的 OHCA 列表可從隱私官處獲得。

我們也是有組織的醫療保健安排的一部分，包括 OCHIN 的參與者。OCHIN 參與者的當前列表可在 www.ochin.org 上找到。作為亞健社的業務夥伴，OCHIN 向亞健社和其他 OCHIN 參與者提供資料技術和相關服務。OCHIN 還代表其參與者參與質量評估和改進活動。例如，OCHIN 代表參與組織協調臨床審查活動，以建立最佳實踐標準並評估可能從使用電子健康記錄系統中獲得的臨床益處。OCHIN 還幫助參與者協作改進內部和外部會員轉診的管理。亞健社可能會與其他 OCHIN 參與者共享您的個人健康資料，或者僅在必要時進行醫療或有組織的醫療保健安排的醫療保健操作目的的健康資料交換。醫療保健業務可以包括對您的居住地進行地理編碼以改善您獲得的臨床福利等。

受保護的健康資料可能包括過去、現在和未來的醫療資料以及隱私規則中概述的資料。在披露的範圍內，資料的披露將符合隱私規則或任何其他不時修訂的適用法律。您有權改變主意並撤回此同意，但是，這些資料可能已經在您允許的範圍內提供。在您以書面形式撤銷之前，該同意書將一直有效。如有要求，您將獲得一份您的資料已向其披露的實體列表。

4. 可選服務：預約提醒。我們會使用電話，電郵和短信 (SMS) 透露醫療資料來聯繫您並提醒您的預約。如果您不在家，我們可能會在您的留言電話中或短信留下此資料給接電話的人。
5. 簽到表。當您到達，職員讓您登記時，可能使用和透露您的醫療資料。當我們準備好見您的時候也可能會叫您的名字。
6. 您的家人及其溝通。除非您另有指示，否則，在您死亡的情況下，我們可能會披露您的健康資料，以通知或協助通知您的家庭成員、您的私人代表或其他負責照顧您的人，即披露您的位置、您的一般狀況。在發生災難時，我們可能會向救援組織披露資料，以便他們協調這些通知工作。我們還可能向參與您的護理或幫助支付您的護理費用的人員披露資料。如果您能夠同意或反對，我們將在進行這些披露之前為您提供反對的機會，但如果我們認為有必要應對緊急情況，即使您反對，我們也可能會在災難中披露此資

料。如果您無法或無法同意或反對，我們的健康專家將根據他們的最佳判斷與您的家人和其他人溝通。

7. 營銷。如果我們沒有因進行這些通信而收到任何付款，我們會與您聯繫，鼓勵您購買或使用與您的治療、病例管理或醫療保健協調工作相關的產品或服務，指導或推薦可能對您有益的其他治療、療法、醫療保健服務提供者或您可能感興趣的照護環境。同樣，我們可能會介紹本醫療機構所提供的產品或服務，告訴您我們加入了哪些健康計劃。我們可能會收取經濟補償，來與您進行面談，向您提供小的促銷禮品，或彌補提醒您使用和補充藥物所產生的費用，或者與您溝通當前為您所開的藥物或生物製劑，但是您必須符合如下條件之一：（1）患有慢性或嚴重使人衰弱或威脅生命的疾病，與您溝通的目的是為您提供治療方案的宣教或指導，或者讓您堅持將已經採用的療程繼續下去；或（2）您參加了當前的一個健康計劃，溝通僅限於提供更具成本效益的藥物。如果我們在您患有慢性或嚴重使人衰弱或威脅生命的疾病期間與您溝通，我們將會提供至少 14 字型大小的如下通知：（1）事實以及報酬費用來源；以及（2）您有權通過撥打溝通者的免費電話來取消將來的付費服務。未經您事先書面授權，我們不會使用或透露您的醫療資料來進行營銷或接收其他營銷服務的任何報酬。授權書將透露我們是否會為您授權的任何營銷活動獲取任何經濟報酬，如果您取消授權，我們將會停止任何將來的營銷活動。
8. 出售健康資料。未經您事先書面授權，我們不會出售您的健康資料。授權書將透露如果您授權我們出售您的健康資料，我們將會獲取相應報酬，只要您取消授權，我們將會停止出售您的資料。
9. 法律要求。我們將會按照法律要求使用和透露您的健康資料，但是使用和透露的內容僅限於相關法律要求的範圍。如果法律要求我們報告虐待、疏於照顧或家庭暴力或響應司法或行政程式或執法人員，我們將進一步遵守以下有關這些活動的要求。
10. 公共衛生。出於與預防或控制疾病、傷害或殘疾相關的目的，我們可能（有時法律要求）向公共衛生當局披露您的健康資訊，舉報虐待或疏於照顧兒童、老年人或無自理能力的成年人；報告家庭暴力；向食品藥品管理局報告產品和藥物反應的問題；以及報告疾病或感染源接觸。我們報告老年人或無自理能力成年人疑似遭受虐待或家庭暴力的情況時，我們將會及時通知您或您的私人代表，除非依據我們合理的職業判斷，我們認為此類通知將讓您面臨嚴重傷害的風險，或認為需要通知我們認為是負責處理虐待或傷害的您的私人代表。
11. 健康監督活動。我們有時可能要依法向健康監督機構因審計、調查、檢查、執照及其他程式目的而透露您的資料。這只限於聯邦和加利福尼亞州法律允許的範圍內。
12. 司法及行政程序。有時因法律要求，我們可能會應法院令或行政命令的明確授權而透露您的健康資料。如果出現法院傳喚、舉證請求或其他法律程式要求，並且我們盡力告知了您這些請求而您沒有異議，或者法院或行政命令駁回了您的異議，我們將出於所述目的透露您的相關資料。
13. 執法。根據法律規定，遵從法院命令、拘捕令、陪審團傳票、及其他執法要求，我們有時可能向執法人員透露您的健康資料，以便確認或搜尋嫌犯、逃犯、重要證人或失蹤人員。

14. 驗屍官。通常根據法律要求，我們會配合驗屍官的死亡調查，向其透露您的健康資料。
15. 器官或組織捐贈。我們可能向獲取、儲存或移植器官和組織的機構透露您的健康資料。
16. 公共安全。我們有時會尊重法律要求向相關人員透露您的健康資料，以便預防或減緩對特定人員或公眾的健康或安全的嚴重和緊迫的威脅。
17. 免疫證明。如果法律要求學校在接收學生之前獲取其免疫證明，並且您代表您自己或您的受監護人予以同意，我們將會向該學校透露免疫證明。
18. 專門性政府職能。我們會出於保護軍事或國家安全之目的，或向合法羈押您的教養所或執法人員透露您的健康資料。
19. 勞工賠償。如有必要，我們會按照勞工賠償法透露您的健康資料。例如，如果您的醫療保健屬於勞工賠償範圍，我們將向您的僱主定期報告您的情況。我們還按照法律向您的僱主或勞工賠償保險公司報告工傷或職業病案件。
20. 所有權變更。如果本醫療機構被出售或與其他組織合併，您的健康資料／記錄將歸新業主所有，但是您仍然有權要求將您的健康資料副本傳輸給其他醫生或醫療組織。
21. 洩露通知。按照法律要求，如果受保護的健康資料未受到保密保護而出現洩露，我們將會通知您。如果您向我們提供了現用的電子郵件位址，我們可能會通過電子郵件告知您與此洩露情況相關的資料。在有些情況下將由我們的企業合作人來提供此類通知。我們還會採取其他合適的方式來進行通知。
22. 心理治療記錄。未經您事先書面授權，我們不會使用或透露您的心理治療記錄，但是下列情況除外：（1）為您提供治療，（2）為員工、學生或其他受訓人員提供培訓，（3）當您起訴我們或對我們啟動其他法律程式時，我們要為自己辯護，（4）如果法律要求我們向您或美國衛生與公眾服務部（HHS）透露資料或因其他原因，（5）回應有關您的心理治療師相關的健康監督活動，（6）避免對於健康或安全的嚴重威脅，（7）您去世後向您的驗屍官或法醫透露您的資料。如果您撤銷讓我們使用或透露您的心理治療記錄的授權，我們將停止使用或透露這些記錄。
23. 研究。按照適用法律，無需您的書面許可，我們將會在機構倫理審查委員會（Institutional Review Board）或隱私權保護委員會的許可下向進行研究的研究人員透露您的健康資料。
24. 籌款。我們可能會使用或揭露您的人口統計資料、您接受治療的日期、服務部門、您的治療醫生、結果資訊和健康保險狀況，以便就我們的募款活動與您聯繫。如果您不想接收此類材料，請告知在本《隱私保護通知摘要》頂部列出的隱私保密官，我們將隨即停止與您進行任何籌款通訊。同樣，如果您想要重新接收此類徵求籌款的材料，也請告知隱私保密官。

B. 亞健社在什麼情況下不能使用或透露您的健康資料

除本《隱私保護通知摘要》所述的情況外，本醫療機構將遵守其法律義務，在未經您書面授權的情況下不會使用或透露含識別您身份健康資料。如果您確實授權了本醫療機構出於其他目的使用或透露您的健康資料，您可以隨時以書面形勢通知撤銷您的授權。

C. 您的健康資料權利

1. 請求特殊隱私保護的權利。您有權提出書面請求限制對於您的健康資料的特定使用和披露，申明您想要限制您的哪些健康資料以及您希望實施何種限制。如果您要求我們不要向您的商業健康計劃機構透露您已全款現金支付的醫療保健項目或服務的相關資料，我們將遵守您的要求，除非因治療情況或法律原因必須透露此類資料。我們保留接受或拒絕任何其他請求的權利，並且會告知您我們的決定。
2. 請求保密通信的權利。您有權要求以特殊的方式或在特定地點接收您的健康資料。例如，您可以要求我們將資料發送到特定的電子郵件位址或寄送到您的工作地點。我們將遵守所有合理的書面請求，其中指定您希望如何或在何處接收這些通信。
3. 查詢和複製的權利。您有權存取、使用或交換，包括檢查或取得您受保護的健康資訊的副本，但應遵守一些特殊情況限制。如要存取您受保護的醫療資料，您須提交一份書面請求，詳細說明您需要獲取哪些資料，您是要查詢這些資料還是要獲取副本，如要獲取副本，須說明您的首選複製方式和格式。如有可能，我們會按照您要求的方式和格式提供副本，或者我們會提供您認可的其他格式的副本。或者如果我們不能同意並且我們以電子格式保存記錄，您可以選擇可讀的電子或硬拷貝格式。我們也會向您指定的任何其他人士發送副本或交換您的電子醫療資料。此外，我們將使用會員入口網站或其他介面提供存取權限。如果您事先要求並同意，我們在提供一份說明或總結，我們可能會按照聯邦和加利福尼亞州法律收取合理的費用，其中包括我們的人工、用品、郵資費用。如果我們傾向於接收您的書面請求會對您造成障礙或困難，您可以提出口頭請求，在驗證您的身分後，我們將根據該請求採取行動。在有限的情況下，我們可能會拒絕您的請求，包括擔心提供請求可能會對您或其他人造成傷害或危及，或出於對民事、刑事或行政訴訟或訴訟的合理預期而編製或用於民事、刑事或行政訴訟或訴訟。如果我們拒絕您的要求，您將有權對我們的決定提出上訴。如果我們拒絕您查看心理治療記錄的請求，您將有權將其轉移給另一位心理健康專家。
4. 修改或補充的權利。您有權要求我們修改您認為不正確或不完整的您的健康資料。為此，您須提交書面修改請求，說明您認為這些資料不正確或不完整的原因。我們無需更改您的健康資料，但會向您提供本醫療機構的拒絕資料並告知您如何就此決定提出異議。如果我們沒有此類資料，或我們並非資料記錄者（除非建立該資料的個人或實體無法再進行修改），或如果您無權查閱或複製此有問題的資料，或資料是否準確、完整，我們可能會拒絕您的請求。如果我們拒絕您的請求，您可以提交書面說明您不同意我們的決定，我們會相應地提供書面回駁。您還有權要求我們在您的記錄中就您認為不完整或不正確的部分添加最多 250 字的聲明。與任何修改或補充請求相關的所有資料將與爭議資料的任何後續披露一起維護和披露。

5. **透露資料說明權**。您有權要求本醫療機構對透露您的健康資料做出說明，但該醫療機構不必說明向您透露資料或根據您的書面授權；或符合本《隱私保護通知摘要》A 部分第 1 段（治療）、第 2 段（付款）、第 3 段（運營醫療保健服務機構）、第 6 段（與家人的通知和溝通）以及第 18 段（專門性政府職能）的要求；或出於研究或公共衛生目的在不透露會員的直接身份資料情況下透露這些資料；或法律授權許可使用或透露這些資料；或是向衛生監督機構或執法人員透露這些資料，而本醫療機構收到此衛生監督機構或執法人員通知，指出可能會有阻礙他們的工作。
6. 您有權瞭解我們對您的健康資料應承擔的法律義務和我們的隱私保護慣例，有權獲取本《隱私保護通知》的紙張副本，即使您先前已要求透過電子郵件接收其副本。

如果您想取得這些權利的更詳細解釋，或者您想行使其中一項或多項權利，請聯繫在本《隱私保護通知》頂部列出的隱私保密官。

D. 《隱私保護通知》的修改

我們保留將來隨時修改隱私保護慣例以及變更本《隱私保護通知摘要》條款的權利。在做出此類修改之前，我們必須依法遵守本通知。修改之後，無論此類資料其何時編寫或接收，修訂版的《隱私保護通知摘要》將適用於我們所維護的所有受保護健康資料。我們將會在接待處張貼一份最新的通知，並在每次就診時提供其副本。我們還將在我們的網站上公佈最新的通知。

E. 投訴

有關本《隱私保護通知》或本醫療機構如何處理您的健康資料的情況提出投訴，請直接聯繫在本《隱私保護通知》頂部列出的隱私保密官。

如果您對於本辦公室處理投訴的方式不滿意，您可以向以下部門提交一份正式的投訴：

Region IX
Office of Civil Rights
U.S. Department of Health & Human Services
90 7th Street, Suite 4-100
San Francisco, CA 94103
800-368-1019
傳真：202-619-3818
聾人通訊裝置(TDD)：800-537-7697
OCRMail@hhs.gov

獲取投訴表可訪問 www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/hipcomplaint.pdf。您不會因為提出投訴而遭受任何形式的懲罰。

通知個人有關非歧視和無障礙要求的通知

亞健社遵守適用的聯邦民權法，不因種族、膚色、國籍、年齡、殘疾或性別而歧視。亞健社不會因為種族、膚色、國籍、年齡、殘疾或性別而排斥或區別對待他們。

亞健社在提供服務時不因以下差異而歧視個人

- 無支付能力；
- 醫療保險、醫療補助或兒童健康保險計劃承保範圍； 或者
- 種族、膚色、性別、國籍、殘障、宗教、年齡、性取向或性別認同。

亞健社：

- 為殘障人士提供免費協助和服務，以便他們與我們進行有效溝通，例如：
 - 合格的手語傳譯員
 - 其他格式的書面信息（大字體、音頻、可訪問的電子格式、其他格式）
- 為母語非英語的人提供免費語言服務，例如：
 - 合格的口譯員
 - 用其他語言編寫的信息

如果您需要這些服務，請聯繫民權協調員 Joann Wong。

如果您認為亞健社未能提供這些服務或以其他方式基於種族、膚色、國籍、年齡、殘疾或性別的其他歧視，您可以向以下機構提出申訴：

Joann Wong
101 8th Street, Suite 100
Oakland, CA 94607
JoannWong@ahschc.org
電話：510-735-3100
傳真：510-735-3299

您可以親自或通過郵寄、傳真或電子郵件提出申訴。如果您需要幫助提出申訴，**Joann Wong** 可以為您提供幫助。

您也可以透過民權辦公室投訴入口網站以電子方式向美國衛生與公眾服務部民權辦公室提出民權投訴，網址是：<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>，或郵寄或致電：

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 聾人通訊裝置 (TDD)

在此網址取得投訴表格：<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

F. 遠程醫療諮詢的知情同意書

所有接受遠程醫療諮詢的會員都需要閱讀並同意以下諮詢條款：

1. 臨床醫生或專科醫生與我在不同的地點。我將從在家裡連接到虛擬訪問。
2. 除了我本人、陪同我的人員以及臨床醫生或專科醫生之外，如果有任何其他人員在場，我將被告知。其他人員進入之前，要得我口頭許可。
3. 醫生會在我的病歷中保留諮詢記錄。
4. 資料發佈：亞健社和/或向會員提供專業服務的醫生有權向轉診醫生（如果有）以及任何保險公司或第三方付款人提供我的病歷中的醫療資料，以便獲取帳戶付款。亞健社獲授權將我的醫療記錄資料發佈給我的任何其他醫療機構或轉診的醫生。
5. 我自願同意由我的醫生或指定人員提供的醫療保健服務，其中可能包括診斷測試、藥物和檢查。
6. 我了解我可以隨時選擇拒絕遠程醫療服務，而不會影響未來獲得護理或治療的權利，也不會帶來失去福利的風險。我不必回答任何我認為不合適或不願讓其他人聽到的問題。
7. 我明白，如果我不選擇參加遠程醫療看診，將不會對我採取任何會導致我的護理延誤的行動，我仍然可以尋求面對面的看診。
8. 我明白，與任何科技一樣，遠程醫療也有其局限性。因此，不能保證這次遠程醫療看診將消除我親自去看專科醫生的需要。



ASIAN HEALTH SERVICES

這手冊有中文，英文，韓文及越南文版本。

2023 版權

亞健社